



**Export and Production**  
**- since 1949 -**

Heinz Herenz Medizinalbedarf GmbH • Rudorffweg 10 • 21031 Hamburg, Germany

## **Produktbeschreibung /Product description**

=====

<b>Art.-Nr. /Item-No.:</b>	1091351, 1091355	
<b>Artikel /Item:</b>	Diagnostikleuchten Metall /Penlights metal	
<b>Material:</b>	<b>Außen /outside:</b>	Stainless steel
	<b>Röhrchen innen /tube inside:</b>	Aluminium /aluminium
	<b>Clip /clip:</b>	Metall /metal
	<b>Cliphalter /clip holder:</b>	Plastik / plastic
	<b>Druckknopf /Push button:</b>	Plastik /plastic
	<b>Feder:</b>	Phosphorbronze, Chrom-beschichtet
	<b>/spring:</b>	phosphor bronze, chrome plated
	<b>Glühlampe /light bulb:</b>	
	<b>Batterien /batteries:</b>	2 x AAA (UM4)
<b>Größe /Size:</b>	<b>Länge /length:</b>	ca. 136 mm /appr. 136mm
	<b>Breite /width:</b>	ca. 12 mm /appr. 12mm
<b>Typen /types:</b>	1091351:	Metall /metal
	1091355:	Metall mit Pupillometerdruck /metal with pupil gauge print
<b>Verwendungszweck:</b>	Die Diagnostikleuchte wird eingesetzt zur Prüfung der Pupillenreaktion oder der Ausleuchtung von Körperhöhlen (z.B. Inspektion von Mund und Rachen). Helles, gezieltes Licht. Betrieb mit normalen Batterien. Ideal geeignet für die Kitteltasche. Bei der Diagnostikleuchte mit Pupillometerdruck kann durch den Aufdruck die Pupillengröße leichter bestimmt werden (nach dem Messen).	
<b>/Intended Use:</b>	The penlight is used to test the response of the pupil or the illumination of body cavities (e.g. inspection of the mouth and throat). Bright, focused light. Operation with normal batteries. Ideal for the coat pocket. By using the penlight with pupil gauge print the size of pupil can be determined easily.	
<b>Haltbarkeit /Shelf life:</b>	3 Jahre (Batterien ca. 2 Jahre) /3 years (batteries appr. 2 years)	
<b>Verpackung:</b>	1 Stück / Blisterverpackung, 50 Blister/Box, 10 Boxen/Karton	
<b>/Packaging:</b>	1 pc/blister, 50 blister/box, 10 boxes/carton	
<b>Lagerung:</b>	Lagerung in geschlossener Originalverpackung unter normalen Bedingungen.	
<b>/Storage:</b>	Keep in original closed packaging in ambient conditions.	
<b>Klassifiz./Classific.:</b>	Medizinprodukt Klasse I, Regel 12 /medical device class I, rule 12	
<b>Angewandte Normen:</b>	DIN EN 13485, DIN EN 15223, DIN EN 14971, MPG /German Medical	
<b>/Norms:</b>	product law), Richtlinie /MDD 93/42/EC, Richtlinie /MDD 2007/47/EC	

### **www.herenz.de**

Phone +49-040-739-20-40  
Fax +49-040-739-20-439  
Email hhh@herenz.de  
ILN 40 49434 00000 8  
PD\_Diagnostikleuchte-Metall.docx

### **Managing Directors**

Dieter Cyll, Antje Herenz-Cyll  
Comm. Reg. Hamburg HRB 48884  
Tax No. 44/780/02888  
V.A.T. No. DE 118 665 646

### **Postbank Hamburg**

Sort Code 200 100 20  
Account No. 6846 46 200  
IBAN DE97200100200684646200  
Swift-Code PBNKDEFF  
page 1 of 2

### **Deutsche Bank AG**

Sort Code 200 700 00  
Account No. 55 00 251  
IBAN DE82200700000550025100  
Swift-Code DEUTDEHH

### **Hamburger Sparkasse**

Sort Code 200 505 50  
Account No. 1085 243 002  
IBAN DE87200505501085243002  
Swift-Code HASPDEHH

21.03.2018 rev. 2

Heinz Herenz Medizinalbedarf GmbH • Rudorffweg 10 • 21031 Hamburg, Germany

**Gebrauchsanweisung:** Die Gebrauchsanweisung ist auf der Pappe jeder Blister Verpackung aufgedruckt:

**Bedienungsanleitung:**

Zum Betrieb der Diagnostikleuchte den Clip auf der Rückseite des Gehäuses gedrückt halten. Nach dem Loslassen ist die Diagnostikleuchte ausgeschaltet.

**Austausch der Glühlampe:**

Schrauben Sie die Diagnostikleuchte auf und entnehmen Sie die Batterien. Danach kann die Glühlampe problemlos herausgenommen und ersetzt werden.

**Einsetzen und Wechseln der Batterien:**

Schrauben Sie die Diagnostikleuchte auf und setzen Sie zwei Batterien des Typs AAA (UM4) ein. Achten Sie darauf, dass die Pluspole [+] zur Glühlampe ausgerichtet sind.

/Instruction for use:

Instruction for use is printed on every blister:

**Operating Instructions:**

Press the push button to switch on and off.

**Bulb replacement:**

Unscrew the tip and remove the conducting rod to replace the burnt bulb.

**Battery Installation:**

Unscrew the body. Insert 2 "AAA" (UM4) batteries with positive pole toward the bulb.



© www.herenz.de